


Spiegazioni per la compilazione del foglio di protocollo

Dato il continuo aumento del numero di protocolli inviati, per ridurre al minimo il lavoro amministrativo, durante la compilazione e per l'invio del formulario di segnalazione è indispensabile porre attenzione ai seguenti punti:

1. Assicuratevi sempre di stare utilizzando una versione attuale del foglio di protocollo (sotto „downloads“).
2. Date p.f. un nome ai formulari d'osservazione e ai relativi documenti secondo lo schema specie_luogo_anno_osservatore. Quindi, ad es., gambecchio frullino_Fanel_2012_Bianchi.doc e gambecchio frullino_Fanel_2012_Bianchi.jpg. Ponete attenzione che tutti i documenti di una stessa segnalazione abbiano lo stesso nome di file o uno molto simile.
3. Compilate il foglio di protocollo nella maniera il più possibile completa. Le coordinate dei luoghi di osservazione possono essere facilmente determinate tramite la pagina web <http://map.geo.admin.ch>. Se vi spostate con il mouse sulla cartina le coordinate cambiano in corrispondenza alla posizione del mouse. Potete leggere le coordinate in basso a sinistra, sotto la cartina.
4. La documentazione scritta sulla seconda pagina del formulario (soprattutto spiegazioni e dettagli riguardanti le caratteristiche fisiche dell'uccello) è una parte importante del protocollo. Anche nel caso di osservazioni ben documentate tramite foto, video o registrazioni sonore, una descrizione dettagliata dell'uccello e delle circostanze dell'osservazione è fortemente auspicabile poiché ambedue possono essere importanti al momento di future analisi dei dati.
5. Se possibile, inviate i vostri protocolli, come pure foto (meglio gli originali) e documentazioni sonore per e-mail all'indirizzo sak@vogelwarte.ch; possiamo ricevere anche e-mail "pesanti" fino a 20 MB. Assicuratevi di ricevere la conferma di ricevimento della mail. Per poter essere ulteriormente elaborati, i documenti inviati per posta devono essere dapprima digitalizzati da parte del COS. Fate p.f. attenzione a non attaccare insieme singoli fogli.

In un futuro non troppo lontano ci sarà anche la possibilità di inserire direttamente in ornitho.ch le osservazioni delle specie di uccelli rare e la relativa documentazione. Vi terremo informati al riguardo.

In ornitho.ch le osservazioni con obbligo di segnalazione vengono contrassegnate con il simbolo .